

The background of the cover is a vibrant, abstract composition. It features a large, bright yellow sun in the upper left corner. A large, pinkish-red mountain peak dominates the center. Four stylized human figures in green, light blue, dark blue, and yellow are depicted climbing the mountain. The green figure is at the top left, holding a green diamond. The light blue figure is in the middle, reaching up. The dark blue figure is on the right, also reaching up. The yellow figure is at the bottom right, holding a yellow diamond. The mountain is composed of various geometric shapes and colors, including shades of pink, red, and orange. The overall style is modern and energetic.

Tamara Blum
Elena Gorelova

ПУТЬ К УСПЕХУ

WEG ZUM ERFOLG

Kursbuch und Arbeitsbuch

Russisch für Alltag und Beruf

2

Blum/Gorelova
Weg zum Erfolg

Tamara Blum/Elena Gorelova

ПУТЬ К УСПЕХУ
Weg zum Erfolg

Russisch für Alltag und Beruf
Kursbuch

Band 2

Wien 2016

facultas

Redaktion: Prof. Dr. S. A. Chawronina
Korrektorat: Dr. T. I. Ryazantseva
Gestaltung, Layout und Satz: A. B. Sivitskiy
Umschlaggestaltung: Z. V. Kamaeva
Illustrationen: T. A. Sivitskiy

Die Aufnahme wurde im Studio „Media 1“ in Sankt Petersburg in Russland gemacht.
(Media 1 Recording Studio, Saint Petersburg, Russia)

Audio-Materialien finden Sie unter
www.facultas.at/wegzumerfolg



Audio-Materialien sowie zusätzliche Lehrstoffe auf der Website
www.gorussian.at

Mit Unterstützung der



Bibliografische Information Der Deutschen Nationalbibliothek
Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie;
detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über <http://dnb.d-nb.de> abrufbar.

Alle Angaben in diesem Fachbuch erfolgen trotz sorgfältiger Bearbeitung ohne Gewähr,
eine Haftung des Autors oder des Verlages ist ausgeschlossen.

Copyright © 2016 Facultas Verlags- und Buchhandels AG
facultas Universitätsverlag, 1050 Wien, Österreich
Alle Rechte, insbesondere das Recht der Vervielfältigung und der Verbreitung sowie der
Übersetzung, sind vorbehalten.
Druck: Finidr, s.r.o., Český Těšín

ISBN 978-3-7089-1447-3
e-ISBN 978-3-99030-828-8

Vorwort

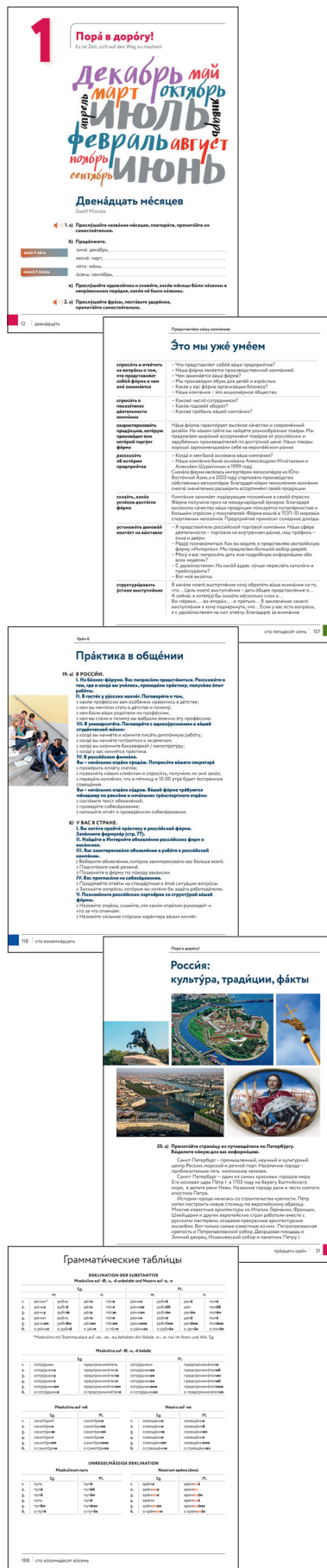
Wir freuen uns, dass Sie Ihre Sprachkompetenzen in Russisch vertiefen möchten und sich für unser Lehrbuch entschieden haben.

Das Buch, das Sie in der Hand halten, ist der zweite Teil des Lernpakets «Weg zum Erfolg – Russisch für Alltag und Beruf» A1-B1. Das Lernpaket ist für Deutsch sprechende Studierende bestimmt, deren Ziel das Erlernen der russischen Sprache sowie das Beherrschen von Kompetenzen der Kommunikation am Arbeitsplatz ist. „Weg zum Erfolg“ 2 umfasst ein Lehrbuch, ein Arbeitsbuch und Audio-Materialien.

Das Lehrwerk ist für ein breites Publikum geeignet und kann in den Institutionen der Erwachsenenbildung eingesetzt werden, wo Russisch für Alltag und Beruf vermittelt wird. «Weg zum Erfolg» 2 deckt die Niveaustufe B1 des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens für Sprachen ab und bereitet auf die internationalen Zertifizierungsprüfungen für Russisch als Fremdsprache vor.

Was den Aufbau des Lehrwerkes betrifft, besteht es aus 10 Lektionen, wobei 8 davon neues Material und die 5. sowie die 10. Lektion die Wiederholung und Festigung des durchgenommenen Stoffes zum Inhalt haben.

Das ARBEITSBUCH bietet ausreichende Materialien zur Festigung des Wortschatzes und zum Erlernen der grammatikalischen Strukturen. Jede Lektion des Arbeitsbuches enthält einen GRAMMATISCHEN KOMMENTAR in deutscher Sprache.



Im Kursbuch hat jede LEKTION, die neues Material vermittelt, folgende Struktur.

► Der Kern jeder Lektion ist in mehrere Teilbereiche unterteilt, wobei zuerst der Wortschatz und grammatikalische Konstruktionen eingeführt und dann in verschiedenen Texten und Aufgaben geübt und gefestigt werden.

► DAS KÖNNEN SIE BEREITS stellt eine kurze Zusammenfassung der kommunikativen Schwerpunkte der jeweiligen Lektion dar: Kommunikative Aufgaben und wichtige Phrasen, die diese Aufgaben lösen helfen.

► KOMMUNIKATIONSPRAXIS bietet Aufgaben, die Situationen der realen Kommunikation mit russischen Muttersprachlern simulieren.

► RUSSLAND: KULTUR, TRADITIONEN, FAKTEN vermittelt die wichtigsten landeskundlichen Informationen und interkulturelle Aspekte.

Das Kursbuch schließt mit GRAMMATISCHEN TABELLEN und dem alphabetischen VOKABELVERZEICHNIS, welches mehr als 1400 lexikalische Einheiten aktiven und passiven Wortschatzes enthält.

Dieses Lehrwerk hilft Ihnen, viele kommunikative Aufgaben in Russland sicher zu bewältigen. Wir wünschen Ihnen gutes Gelingen beim «Weg zum Erfolg»!

Die Autorinnen

Sprach-Schwerpunkte

Bewegungsverbren mit Präfix по-;
Gebrauch des Präpositivs zur Bezeichnung
eines Rede- und Denkobjekts;
Gebrauch des Dativs zur Bezeichnung
eines Adressaten;
Konditionalsätze mit если..., то;
Modalkonstruktion нужно (надо) + Infinitiv;
Datumsangabe; zielgerichtete und
nichtzielgerichtete Bewegungsverbren



Verben ходить, ездить im Präteritum;
Gebrauch des Dativs zur Bezeichnung einer
Person, die Zielobjekt der Bewegung ist;
Modalkonstruktion должен + Infinitiv;
Gebrauch des Dativs zum Ausdruck eines
Zustandes;
Gebrauch des Genitivs zur Bezeichnung des
Nichtvorhandenseins; einfacher Komparativ;
Datumsangabe; Negativpronomen;
Finalsatz mit чтобы;
Belebte Substantive im Akkusativ Pl.;
Konjunktiv zum Ausdruck der höflichen Bitte;
Bewegungsverbren mit Präfix при-

zusammengesetzte Adjektive mit Zahlwort
im Stamm;
das reflexive Possessivpronomen свой;
Gebrauch des Genitivs nach Zahlwörtern und
Wörtern сколько, много, мало;
Bewegungsverbren mit Präfix пере-, в-, вы-;
Bewegungsverbren нести, везти;
Modalkonstruktion стоит + vollendetes Verb/
не стоит + unvollendetes Verb; Konjunktion
же; Partikel ведь, же

Wortschatz

Jahreszeiten und Monate; Wetter,
Klima; Freizeitaktivitäten, Urlaub;
Hobbys, Interessen; Datum (Какое
число?); Dienstreise;
Verben пойти, поехать, ходить, ездить,
интересоваться, увлекаться, зани-
маться, проводить/провести, купить/
покупать, советовать/посоветовать,
планировать/запланировать,
бронировать/забронировать,
заказывать/заказать, решать/решить,
предлагать/предложить,
дарить/подарить

Gesundheit, Befinden, Beschwerden;
Arztbesuch; geschäftliche
Telefonate; Daten (Какого числа?)
und Fristen; Zeitangabe (Woche,
Monat, Jahr); Memos;
Verben чувствовать себя, смеяться,
прийти, приехать, прилететь, вер-
нуться, болеть/заболеть, просить/
попросить, соединять/соединить,
отправлять/отправить, уточнять/
уточнить, передавать/передать

Wohnung, Haus, Umgebung; Vor-
und Nachteile der Wohnsituation;
Möbel, Einrichtung, Haushaltsgeräte;
Wegbeschreibung;
Verben искать, найти, переехать,
нести, принести, везти, привезти,
попасть, доехать, выйти, перейти,
повернуть, снимать/снять, прода-
вать/продать, платить/заплатить



Russland: Kultur, Tradition, Fakten

Geschichte und
Sehenswürdigkeiten
Sankt-Petersburgs



Feste in Russland



Erholung in der
Datscha

Lektion

4

Добро пожаловать в нашу гостиницу!

Herzlich Willkommen
in unserem Hotel!

S. 74

5

Проверим себя

Wir überprüfen unsere
Kompetenzen

S. 92

6

Мой путь к успеху

Mein Weg zum Erfolg

S. 100



7

Посетите нашу выставку!

Besuchen Sie unsere
Ausstellung!

S. 120

Kommunikative Schwerpunkte

sich über Hotels und Hotelzimmer austauschen, in denen man gewohnt hat; ein Hotelzimmer buchen; im Hotel einchecken und bezahlen; sich nach Öffnungszeiten erkundigen; fragen, welche Dienstleistungen im Hotel angeboten werden; sich im Hotel beschweren; Zimmer umtauschen



Wie beherrschen wir die Vokabel und Grammatik
Wie gut können wir uns in russischer Sprache schriftlich ausdrücken
Wir überprüfen unser Leseverständnis
Wir überprüfen unser Hörverständnis

die wichtigsten Fakten des eigenen Lebenslaufs mitteilen;
über Zukunftspläne erzählen;
Hilfe anbieten;
einen Vorschlag machen; Instruktionen bzw. Aufträge geben;
sich über den Charakter einer Person austauschen;
ein Kompliment machen und darauf reagieren;
über die Struktur einer Firma erzählen;
die Anforderungen an einen Jobkandidaten nennen;
ein Jobinterview führen

sich nach der Dauer einer Veranstaltung erkundigen;
zu einem Messebesuch einladen; einen Vorschlag machen und darauf antworten;
über eine freundschaftliche Beziehung erzählen;
Einkaufsgespräche führen;
bitten, eine unerwünschte Handlung nicht zu tun;
eigene Meinung ausdrücken;
fragen, an wen man sich in bestimmten Angelegenheit wenden soll und darauf antworten



Sprach-Schwerpunkte

Zusammengesetzter Komparativ;
Konstruktion mit чем;
Demonstrativpronomen тот;
Zeitangabe mit с... до;
Konstruktion доволен +
Instrumental;
Bewegungsverben mit Präfix у-;
Modalkonstruktion мне нужен +
Nominativ;
Partikel ли und разве

Zeitangaben;
Temporalsätze mit когда;
Gebrauch des Instrumentals mit
Verben быть, стать, работать;
Konstruktion похож на кого;
Gebrauch der reflexiven Verben;
Imperativ;
Konstruktion с чем чтобы zur
Bezeichnung des Wunsches;
Adverbialpartizipien;
Partikel ли bei Fragen in der
indirekten Rede;

Zeitangabe mit с... по;
Indefinitpronomen mit -то, -нибудь;
Reziprokpronomen друг друга;
Reflexivpronomen себя;
Bewegungsverben mit Präfix за-;
Kurzform мал, велик in prädikativer
Funktion;
Gebrauch der Verbalaspekte im
Imperativ;
Partizip Präsens und Präteritum Aktiv

Wortschatz

Hotelaufenthalt, Hotellage, Service im
Hotel; Öffnungszeiten; Hotelzimmer und
dessen Einrichtung; Zimmerreservierung
online und telefonisch; Beschwerden im
Hotel;
Verben предпочитать, ценить, уйти, уе-
хать, улететь, останавливаться/остано-
виться, экономить/сэкономить, тратить/
потратить, открываться/открыться,
закрываться/закраться

Lebenslauf; genaues Datum; persönliche
Daten; Charaktereigenschaften;
beruflicher Werdegang und Karriere;
Stellenanzeigen; Stellenbeschreibung;
Organigramm; Bewerbung und CV; Arbeit
am PC; Jobinterview;
Verben родиться, стать, иметь, владеть,
уметь, руководить, стремиться, спе-
шить, волноваться, бояться, собираться,
начинать(ся)/начать(ся), продолжать(ся)/
продолжить(ся), кончать(ся)/кончить(ся),
поступить/поступать, добиваться/до-
биться

Messen, Ausstellungen, Veranstaltungen;
Waren und Dienstleistungen; Einladung
zu einer Veranstaltung; persönliche
Beziehung; Einkaufen; Bekleidung und
Accessoires;
Vor- und Nachteile einer Messe;
Diskussionsführung; Anmeldung zur
Teilnahme an einer Messe;
Verben проходить, состояться, прод-
литься, зайти, захватить, участвовать,
обсуждаться, посещать/посетить, при-
нимать/принять, брать/взять, прино-
сить/принести, привозить/привезти,
обращаться/обратиться

Russland: Kultur, Tradition, Fakten

Städte des Goldenen
Rings Russlands



Bildungssystem
in Russland



Messe in Nishnij
Nowgorod

Lektion

8

Представляем нашу компанию

Wir stellen unsere
Firma vor
S. 140



9

Обсуждаем условия контракта

Wir diskutieren
Vertragsbedingungen
S. 160

10

Проверим себя

Wir überprüfen unsere
Kompetenzen
S. 180

Ключи к урокам 5 и 10

Lösungen zu den
Lektionen 5 und 10
S. 206

Kommunikative Schwerpunkte

sich nach der Firmentätigkeit und
-Rechtsform sowie den wichtigsten Kennzahlen
erkundigen und Antwort darauf geben;
die Produktion einer Firma charakterisieren;
über die Geschichte eines Unternehmens erzählen;
berichten, welche Erfolge eine Firma erzielt hat;
einen Geschäftskontakt auf der Messe knüpfen;
eine Präsentation ausgestalten

über Entwicklungsdynamik der Wirtschaft bzw. des
Geschäfts erzählen;
Graphen kommentieren;
über Entwicklung einer Firma berichten;
sich über Preisgestaltung unterhalten;
Fragen der Zusammenarbeit diskutieren



Wie beherrschen wir die Vokabel und Grammatik
Wir überprüfen unser Leseverständnis
Wie gut können wir uns in russischer Sprache
schriftlich ausdrücken

Sprach-Schwerpunkte

Gebrauch des Instrumentals mit Verben
являться, пользоваться, торговать;
Сätze mit nebenordnenden Konjunktionen
а также; не только..., но и; также; кроме
того; не только... но и;
Passivkonstruktionen;
Substantive, die von Transitivverben
abgeleitet sind;
Fragewort каков;
Kurz- und Langform
des Partizips Präteritum Passiv



Passivkonstruktionen;
Konstruktionen
цены устанавливаются в чём, продавать
по какой цене, цена за;
einfacher Superlativ;
Partizip Präsens Passiv;
Konjunktiv;
Deklination der Zahlwörter;
Imperativ mit пусть

Wortschatz

Firmeneckdaten, -Rechtsform und
-Tätigkeit der Firma; Geschichte
eines Unternehmers; Zeitangaben
mit назад; Unternehmenserfolge;
Kennzahlen; Firmenpräsentation;
Folgezahlen во-первых, во-вторых,
в-третьих, ...;
Verben являться, представлять со-
бой, основать, создать, регистри-
ровать, производить, торговать,
предоставлять, экспортировать,
импортировать, специализиро-
ваться, сотрудничать, достичь,
пользоваться, зарекомендовать
себя, благодарить, входить/войти,
выходить/выйти, занимать/занять

Entwicklung eines Business;
Beschreibung von Graphen; Höhen
und Tiefen eines Unternehmens;
Preise, Preisgestaltung, Rabatte;
Vertragsanbahnung; Liefer-
und Zahlungsbedingungen;
Verhandlungen;
Verben становиться, развиваться,
составить, зависеть, расти/вы-
расти, падать/упасть, встречать/
встретить, обсуждать/обсудить,
подтверждать/подтвердить, ана-
лизировать/ проанализировать,
устанавливать/установить,
улучшать(ся)/улучшить(ся),
ухудшать(ся)/ухудшить(ся),
увеличивать(ся)/увеличить(ся),
уменьшать(ся)/уменьшить(ся),
повышать(ся)/повысить(ся),
понижать(ся)/понизить(ся),

Russland: Kultur, Tradition, Fakten

Erfolgsgeschichte
einer russischen
Unternehmerin

Die Besonderheiten der
Verhandlungsführung
mit russischen
Geschäftsleuten

Liste der Abkürzungen

1. и.п. – именительный падеж Nominativ
2. р.п. – родительный падеж Genitiv
3. д.п. – дательный падеж Dativ
4. в.п. – винительный падеж Akkusativ
5. т.п. – творительный падеж Instrumental
6. п.п. – предложный падеж Präpositiv
ед.ч. – единственное число Singular

мн.ч. – множественное число Plural

(е) – е-Konjugation

(и) – и-Konjugation

инф. – инфинитив Infinitiv

НСВ – несовершенный вид unvollendeter Aspekt (unv.)

СВ – совершенный вид vollendeter Aspekt (v.)

Порá в доро́гу!

Es ist Zeit, sich auf den Weg zu machen!



Двена́дцать ме́сяцев

Zwölf Monate

-  1. а) Прослушайте названия месяцев, повторите, прочитайте их самостоятельно.

б) Продолжите.

зима́ ≠ ле́то

зима́: дека́брь, _____.

весна́: ма́рт, _____.

ле́то: ию́нь, _____.

весна́ ≠ о́сень

о́сень: сентя́брь, _____.

- в) Прослушайте аудиозапись и скажите, какие месяцы были названы в неправильном порядке, какие не были названы.

-  2. а) Прослушайте фразы, поставьте ударения, прочитайте самостоятельно.



6) Спросите ваших однокурсников, когда у кого день рождения.

Образец:

- Когда у тебя день рождения – зимой, весной, летом или осенью?
- У меня день рождения осенью, в сентябре.

Поговорим о погоде

Lass uns über das Wetter sprechen

3. а) Прочитайте фразы. Скажите, что к какому символу подходит.



свѣтит солнце • идёт дождь • дует ветер
идёт снег • на небе облака Pl. (облако Sg.)

6) Соедините.

свѣтит солнце
на небе облака
дует ветер
идёт дождь

дождливо
солнечно
ветрено
облачно



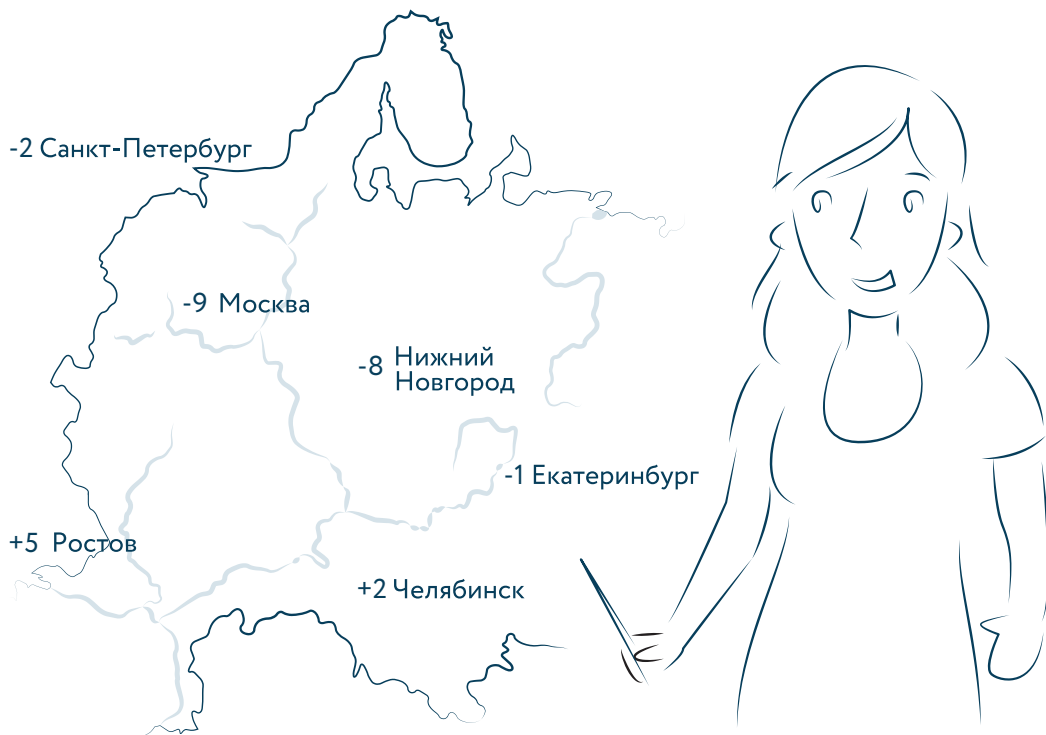
ЗАПÓМНИТЕ!

1 (один); 21; 31; 41;...	градус
2 (два), 3, 4; 22, 23, 24;...	градуса
0; 5 – 20; 25 – 30; 35 – 40;...	градусов



в) Прочитайте прогноз погоды на сегодня. Скажите, он был правильным для вашего региона или нет.

По сведениям гидрометеоцентра, сегодня днём будет облачно. Вечером возможны осадки – дождь со снегом. Максимальная температура воздуха днём – плюс 5 градусов. Минимальная температура воздуха ночью – минус 3 - 4 градуса. Ветер умеренный до сильного.



г) Составьте прогноз погоды на завтра.

солнечно ≠ дождливо

Завтра днём будет _____ (солнечно / облачно / дождливо).

Вечером возможны осадки – _____ (дождь / снег).

Максимальная температура воздуха днём – _____.

Минимальная температура воздуха ночью – _____.

сильный ≠ слабый

Ветер _____ (слабый / умеренный / сильный / ураганный).

д) Поговорите о том, какая погода обычно бывает в вашем городе весной, летом, осенью, зимой.

тепло ≠ холодно

- 1) В марте у вас обычно холодно или тепло?
- 2) В апреле обычно солнечно или дождливо?
- 3) Какая самая высокая температура может быть в вашем регионе летом? В каком месяце особенно жарко?
- 4) У вас бывают сильные (ураганные) ветры?
- 5) В каком месяце у вас особенно часто идут дожди?
- 6) В ноябре в вашем регионе уже может идти снег?
- 7) Какая самая низкая температура у вас обычно зимой?
- 8) Когда и где на территории вашей страны может быть сильный мороз (-25°C)?

 4. а) Прослушайте прогноз погоды и заполните таблицу.

	максимальная температура	минимальная температура	осадки, ветер
Москва́			
Санкт-Петербу́рг			

б) Выберите решения, которые подходят к данным ситуациям.

Ситуация 1

Вы приехали в Москву́ на выходные дни. В пятницу вечером вы прослушали прогноз погоды и решили, что в субботу можете...

- ☐ поехать за город на пикник.
- ☐ пойти погулять на берег Москвы́-реки́.
- ☐ пойти в музеи Кремля́.



Ситуация 2

Вы учитесь на курсах русского языка в Петербу́рге. В субботу вечером вы прослушали прогноз погоды и решили, что в воскресенье можете...

- ☐ весь день гулять по центру города.
- ☐ поехать в парк и там кататься на роликах.
- ☐ весь день провести перед телевизором и смотреть телепередачи на русском языке́.



**ЗАПОЛНИТЕ
И
ЗАПОМНИТЕ!**

проводить (и) НСВ* / провести (е) СВ* что? где? как?

я прово^жу́

ты прово^{ди}шь

он _____

мы _____

вы _____

они́ прово^дят

Präteritum: проводил, -а, -и

Imperativ: Проводи́(те)!

*Beachten Sie, dass bei der Angabe eines Aspektpaares hier und im Weiteren als erstes das unvollendete Verb und als zweites das vollendete Verb steht.

я прове^ду́

ты _____

он _____

мы _____

вы прове^дёте

они́ прове^ду́т

Präteritum: прове́л, прове́ла, прове́ли

Imperativ: Прове́ди́(те)!

Какіе у вас плáны на выходн́ые?

Was haben Sie am Wochenende vor?

5. Поговорі́те о том, как вы провóдите выходн́ые дни.

- 1) Как вы обы́чно провóдите выходн́ые: вме́сте с друзья́ми, вме́сте с семье́й или оди́н / одна́? Как вы проведёте э́ти выходн́ые?
- 2) Ско́лько вре́мени вы обы́чно провóдите в выходн́ые на стадиóне и́ли в фíтнес-клубе? Ско́лько часóв вы занима́лись спóртом в э́ту суббо́ту и́ли в э́то воскресе́нье?
- 3) В выходн́ые дни у вас есть вре́мя на хóбби? Чем вы лю́бите занима́ться?
- 4) Вы ча́сто провóдите выходн́ые на природе́ (на дáче, в саду́, в лесу́, в гора́х)?
- 5) Вы за́ранее плани́руете выходн́ые или решáете в послéднюю мину́ту, куда́ пойдёте и́ли поёдете в суббо́ту и в воскресе́нье?

ЗАПÓМНИТЕ!

идти́ / пойти́* куда́? отку́да?

пойти́ (е)

я	пойду́
ты	пойдёшь
он	пойдёт

мы	пойдём
вы	пойдёте
они́	пойдут

Präteritum: пошёл, пошла́, пошли́

Imperativ: Пойди́(те)!

*Beachten Sie, dass das vollendete Verb nur zwei Zeitformen hat: das Präteritum und den Futur.



6. а) Пойду́? Пойдёшь? Пойдёт? Пойдём? Пойдёте? Пойдут?

- 1) – Куда́ вы _____ в суббо́ту ве́чером?
– Ёсли _____ дождь, то мы _____ в кино́.
- 2) – Что за́втра бу́дут де́лать де́ти?
– Ёсли бу́дет хоро́шая пого́да, то они́ _____ на стадиóн играть в футбо́л.
- 3) – Ты _____ в пя́тницу на семина́р по SMS-ма́ркетингу.
– Нет, не _____. Чё́стно говоря́, меня́ э́та те́ма абсолю́тно не интересу́ет.
- 4) – Ве́ра пригла́шает нас в воскресе́нье на день рожде́ния.
Ты не зна́ешь, О́льга _____ и́ли нет?
– Она́ сказа́ла, что обяза́тельно _____.



б) Проверьте себя́, прослу́шав аудиоза́пись.

в) Поговорите о том, как вы проведёте выходные, если

- ▶ будет хорошая солнечная погода;
- ▶ пойдёт дождь;
- ▶ пойдёт снег;
- ▶ будет ураганный ветер;
- ▶ будет сильный мороз.

Например, так:

- Вы уже решили, как проведёте выходные?
- Если в субботу пойдёт дождь, мы не пойдём на пляж, а пойдём в музей.

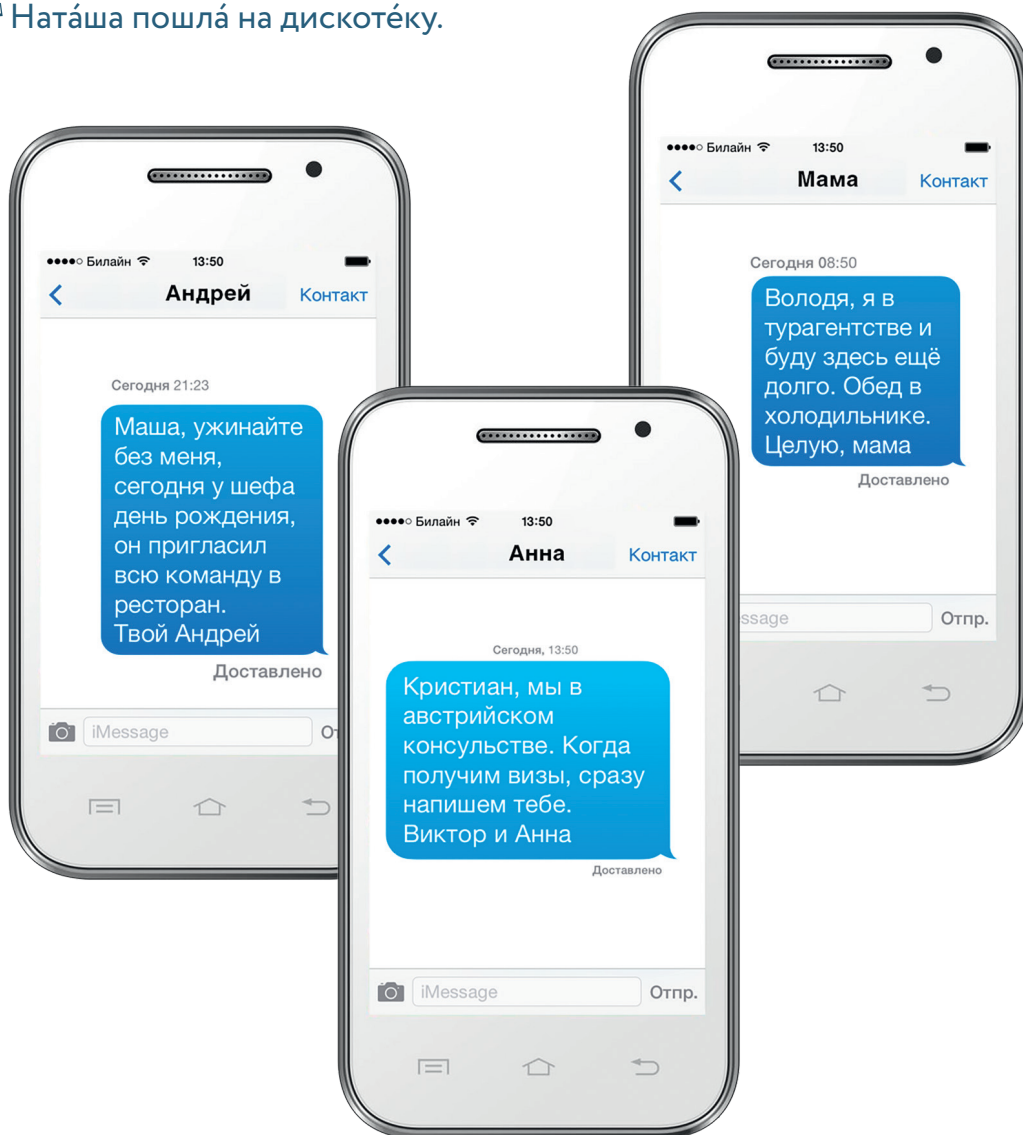
г) Прочитайте эсэмэски и скажите, куда пошли эти люди.

Образец:

Мама, я с подругой на дискотеке. Дома буду поздно.

Наташа

→ Наташа пошла на дискотеку.



7. а) Прослушайте телефонный разговор. Скажите, что планировали Ксения и Мартин на субботу и почему теперь у них другие планы.



6) Восстановите диалог.

- Привёт, Ксёния! _____ .
 – Здравствуй, Мартин! Спасибо, всё в порядке.
 – Встречаемся завтра, _____ ?
 – _____ ...
 – Что-то случилось?
 – Ты прогноз погоды читал?
 – _____ ?
 – А я только что прочитала и думаю, что из-за погоды мы не сможем поехать за город. _____ ! В субботу ожидается холодная ветреная погода, временами дождь, максимальная температура днём плюс 10 градусов.
 – _____ ! Если погода будет такая плохая, то, может быть, пойдём куда-нибудь? _____ , что в Историческом музее сейчас интересная выставка, называется «Старинные русские города в XXI веке».
 – _____ , я не очень интересуюсь историей. Лучше погуляем по городу, а если пойдёт сильный дождь, то можно пойти в кино. В «Киноцентре» всегда идут интересные фильмы.
 – _____ ! Ты – молодец: умеешь найти выход из любой ситуации.
 – А ты умеешь говорить комплименты!
 – Только тебе!... значит, встречаемся в три у входа в общежитие?
 – _____ . Кстати, не забудь взять зонтик.
 – Не забуду. До завтра.



из-за + 2. р.п.

век = 100 лет

она – молодец

он – молодец

они – молодцы

в) Разыграйте этот диалог.

г) Пофантазируем!

- 1) Как вы думаете, сколько лет Ксении? А сколько лет Мартину?
- 2) Они работают или учатся? Где?
- 3) Чем, по вашему мнению, интересуется Ксения? Какие у неё хобби, увлечения? Почему вы так решили?
- 4) Чем, по-вашему, занимается Мартин? Что его интересует?
- 5) Как Ксения и Мартин проведут субботу? Куда они пойдут?
- 6) Как вы думаете, в жизни важно уметь говорить комплименты или нет? Почему вы так думаете?



ЗАПОМНИТЕ!

интересоваться (е) НСВ
 заниматься (е) НСВ
 увлекаться (е) НСВ

чем?
 5. т.п.

спортивными автомобилями
 иностранными языками
 компьютерными играми

8. а) Поговорите об интересах этих людей.

Образец:

- Чем, по-вашему мнению, интересуется Олег?
 – Олег регулярно читает журнал «Гео», по-видимому, он интересуется разными странами и культурами.
 – Думаю, что ты прав(а). / Думаю, что вы правы.



Кто?

Оле́г
Ве́ра
Вале́нтин
Ни́на Оле́говна
Пе́тр Ба́ранов
госпожа́ Мо́зер
господи́н Манн
Ди́ма

Что чита́ет?

«Космопо́литен»
«Хлеб-соль»
«Де́ньги»
«Гео»
«Автомоб́или и це́ны»
«Ruੱский репо́ртёр»
«Мой прекра́сный сад»
«Популя́рная меха́ника»

Чем интересу́ется?

ра́зными стра́нами и культу́рами
компью́терами
эконом́ическими вопро́сами
полит́ическими новостя́ми
мо́дой, косме́тикой
интересными реце́птами
автомоб́илиами
да́чей, цве́тами

ЗАПО́МНИТЕ!

Pronomen-Adjektiv-Substantiv-Block im Instrumental Plural

1. и.п. мн.ч.

мо́й интере́сные реце́пты
тво́й спо́ртивные авто́моби́ли
на́ши компью́терные и́гры
ва́ши эконом́ические но́вости
э́ти иностра́нные язы́ки

5. т.п. мн.ч.

мо́ими интере́сными реце́птами
тво́ими спо́ртивны́ми авто́моби́лями
на́шими компью́терны́ми и́грами
ва́шими эконом́ическими́ новостя́ми
э́тими иностра́нными язы́ка́ми

6) Посоветуйте ва́шим руੱским дру́зьям, кото́рые изуча́ют неме́цкий язы́к, ка́кие газе́ты и журна́лы мо́гут быть им интере́сны.

Начни́те так:

Ё́сли вы увлека́етесь спо́ртом, то я сове́тую вам газе́ту...

Ё́сли ты интересу́ешься эконо́микой, то я сове́тую тебе́ журна́л...

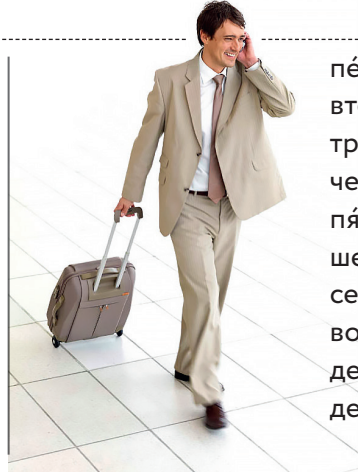
ЗАПО́МНИТЕ!

сове́товать (е) / посоветова́ть (е) **кому́?** 3. д.п. **что?** 4. в.п. или **что де́лать?** инф.

Когда вы поедете в командировку?

Wann fahren Sie auf Dienstreise?

ЗАПОМНИТЕ!



первое	одиннадцатое	января
второе	двенадцатое	феврала
третье	тринадцатое	марта
четвёртое	четырнадцатое	апреля
пятое	пятнадцатое	мая, июня
шестое	шестнадцатое	июля
седьмое	семнадцатое	августа
восьмое	восемнадцатое	сентября
девятое	девятнадцатое	октября
десятое	двадцатое	ноября
	...тридцатое	декабря

+ 2. р.п.

9. а) Спросите и ответьте.

Образец: 1.01.

- Какое сегодня число?
- Сегодня первое января.
- Какое число было вчера?
- Вчера было тридцать первое декабря.
- Какое число будет завтра?
- Завтра будет второе января.



28.02. • 31.03. • 15.04. • 3.05. • 20.06. • 1.09. • 03.11. • 17.08.

ЗАПОМНИТЕ!

заказывать / заказать
бронировать / забронировать
планировать / запланировать

что?

такси
номер в гостинице
переговоры

на какое число?

на пятое мая

б) Разыграйте диалоги по образцу.

Образец: командировка – 21.10.

- Напомните мне, пожалуйста, на какое число вы запланировали командировку?
- Мы запланировали командировку на двадцать первое октября.



презентация проекта – 02.11.
деловая поездка – 25.05.
деловые переговоры – 03.10.
юбилейный вечер – 09.06.
видеоконференция с филиалом в Казани – 16.04.



**ЗАПÓЛНИТЕ
И
ЗАПÓМНИТЕ!**

éхать / поéхать **куда? откúда?**

поéхать (е)

я поéду

ты поéдешь

он _____

Präteritum: поéхал, -а, -и

мы _____

вы _____

они _____

Imperativ: Поезжай(те)!

- 10. Снача́ла прочита́йте план поéздов, а потóм подгото́вьте сообщéние о деловы́х поéздках ва́ших коллéг. Испо́льзуйте слéдующую информáцию.**

План поéздов на 1 кварта́л			
число́, ме́сяц	Ф.И.О.	пункт назначéния	цель поéздки
27 – 28 янва́ря	Ци́глер Франц	Ри́га	биз́нес-фо́рум
	Соловьёв П.Н. и Ка́рпова Ю.Б.	Яросла́вль	переговóры
14 – 20 февра́ля	Вайс Магдалéна	Самáра	вы́ставка
1 – 2 ма́рта	Ма́ндель Кри́стиан	Казáнь	я́рмарка
24 – 30 ма́рта	мы (проéктная группа)	Волгогра́д	семина́р

Образéц:

*Франц Ци́глер поедет в Ри́гу на биз́нес-фо́рум.
Командировка запланирована на 27 – 28 янва́ря.*

- 11. Вы собира́етесь в командиро́вку. Что вам на́до сде́лать? Соедините́.**

Мне на́до (ну́жно)...

заброниро́вать

заплани́ровать

купить

заказа́ть

взять

не забы́ть

• кáрту го́рода
 билéты на поéзд и́ли на самолёт
 чемодáн и сýмку
 • путево́дитель
 такси́
 поéздку на я́рмарку
 сто́лик в рестора́не
 встрéчу с клиéнтами
 зóнтик
 нóмер в гости́нице



ЗАПÓМНИТЕ!

кому́? 3. д.п. (мне, тебе́, ему́, ей, нам, вам, им) **на́до / ну́жно + инф.**



12. а) Прослушайте разговор и скажите, куда поедет Светлана и на какое число она запланировала командировку.

б) Закончите предложения.

- 1) Игорь рано приехал на работу, так как _____.
- 2) Он хочет поговорить _____.
- 3) Самое важное – _____, поэтому ему надо
взять _____ и _____.
- 4) Кроме того, ему нужно _____.
- 5) Светлана Владимировна не может долго разговаривать
с Игорем, так как _____.

в) Прочитайте диалог и разыграйте аналогичный. Измените имена, время встречи, дату командировки, место (город).

Утром в офисе

- Доброе утро, Игорь!
- Здравствуйте, Светлана Владимировна!
- Вы сегодня очень рано! Ещё только 8:15, а вы уже на рабочем месте!
- Да, много работы... Светлана Владимировна, я хочу поговорить о вашей командировке. Когда вы поедете в Берлин?
- Сейчас посмотрю. Командировка запланирована на 10 июня.
- Значит, у меня только три недели! Времени очень мало. Мне надо заказать авиабилеты, забронировать номера в гостинице, получить визы...
- Да-да... Визы – это самое важное. Запишите, пожалуйста. Надо взять в консульстве анкеты и заполнить их.
- Так, заполнить анкеты (записывает).
- ... А потом вам надо будет позвонить в консульство и записаться на приём.
- Позвонить в консульство и записаться на приём. Что ещё?
- А ещё не забудьте обменять валюту и купить сувениры.
- Хорошо.
- Надеюсь, что всё будет в порядке. Извините, Игорь, но мне пора идти: через 15 минут начинается совещание.
- Да, конечно. Я всё сделаю и сообщу вам о результатах.
- Спасибо.



ЗАПОМНИТЕ!

кому 3. д.п. (мне, тебе, ему, ей, нам, вам, им) **пора** + (инф.)

13. а) Разыграйте диалоги по образцу.

Образец: Светлана и Александр / совещание / 11:00 / 10:25

- Светлана, нам пора! Совещание начинается в 11:00.
- Александр, у нас ещё много времени! Сейчас только 10:25.



Нина и Дми́трий /
делова́я встре́ча / 13:30 / 12:10
Еле́на Серге́евна и Ива́н Петро́вич /
корпора́тивный обе́д / 14:00 / 13:40
Анто́н и Та́ня / ле́кция / 11:00 / 10:05
господи́н Ка́уфманн и госпожа́ Ивано́ва /
бале́т в Большо́м теа́тре / 19:30 / 18:15



**б) А тепе́рь скажи́те,
о че́м говори́ли э́ти лю́ди.**

Образе́ц:

Алекса́ндр сказа́л Светла́не, что им пора́ иди́ти, так как совеща́ние начина́ется в 11:00. Светла́на отве́тила ему́, что у них ещё мно́го вре́мени, так как сейча́с то́лько 10 часо́в 25 мину́т.



ЗАПО́МНИТЕ!

ду́мать / поду́мать
говори́ть / погово́рить
мечта́ть / помечта́ть
спра́шивать / спроси́ть
сообща́ть / сообщи́ть
разгова́ривать
(то́лько НСВ)

о че́м? о ком? 6. п. п.

о* ва́шей команди́ровке
об* интере́сном челове́ке

*Wenn das nach der Präposition **о** folgende Wort mit а, о, э, и, у beginnt, wird **об** verwendet.

14. а) Узна́йте у ва́ших колле́г, о че́м о́ни говори́ли.

Образе́ц: на плане́рке – о но́вых това́рах

- О че́м вы говори́ли на плане́рке?
- На плане́рке мы говори́ли о но́вых това́рах.

- 1) на совеща́нии – об э́тих ча́стных предпринима́тиях
- 2) на презента́ции – об успе́шных россия́нских бизне́смена́х
- 3) на перегово́рах – о це́нах на това́ры
- 4) на делово́й встре́че – об э́той торго́вой компа́нии
- 5) на видеоконферен́ции – о на́ших но́вых партне́рах



ЗАПО́МНИТЕ!

Pronomen-Adjektiv-Substantiv-Block im Präpositiv Plural

1. и.п. мн.ч.

мои́ ста́рые клие́нты
твои́ хоро́шие друзы́
на́ши но́вые аге́нтства
ва́ши ча́стные предпри́ятия
э́ти торго́вые фи́рмы
э́ти краси́вые пло́щади

6. п.п. мн.ч.

о мои́х ста́рых клие́нтах
о твои́х хоро́ших друзы́х
о на́ших но́вых аге́нствах
о ва́ших ча́стных предпри́ятиях
об э́тих торго́вых фи́рмах
об э́тих краси́вых площа́дях



ЗАПОМНИТЕ!

Personalpronomen im 6. Fall

я	о б о мне	мы	о нас
ты	о тебе	вы	о вас
он / она	о нём / о ней	они	о них



6) Попросите ваших друзей поделиться с вами информацией.

Образец:

- Я уже получил информацию о новых товарах.
- Ты уже получил информацию о новых товарах?
Тогда расскажи о них.

- 1) – Мы говорили об этой торговой компании.
- 2) – Партнёры написали об этом частном предприятии.
- 3) – Я всё узнал(а) об этом транспортном агентстве.
- 4) – На занятии мы читали об успешных бизнесменах.
- 5) – Мне сообщили о наших новых партнёрах.

Мечтаем об отпуске

Wir träumen vom Urlaub

15. а) Что к чему подходит?

Начните так:

Первая фотография слева внизу / справа вверху подходит к фразе...



купаться в море
плавать на яхте
кататься на велосипеде
ходить в походы
загорать на солнце
кататься на лыжах
осматривать достопримечательности





ЗАПО́МНИТЕ!

ходи́ть (и) НСВ куда́? отку́да?

я хо́ж^у

ты хо́дишь

он хо́дит

Präteritum: ходи́л, -а, -и

Imperativ: Ходи́(те)!

мы хо́дим

вы хо́дите

они́ хо́дят



б) Как вы ду́маете, где хорошо́ отдыхать в это вре́мя го́да.

Образец:

– Мне ка́жется, что в фе́врале́ хорошо́ танцевать на карна́вале в Брази́лии.

– А мне ка́жется, что в фе́врале́ хорошо́ ...

в янва́ре
в фе́врале́
в ма́рте
в ию́не

хорошо́
пло́хо
мо́жно
не́льзя

зимо́й
весно́й
ле́том
осе́нью

ходи́ть в музе́и
купаться в мо́ре
пла́вать на я́хте
загора́ть на пля́же
ката́ться на лы́жах
ходи́ть в похóды
осма́тривать достопримеча́тельности
ката́ться на велосипе́де
танцевать на карна́вале
встреча́ть Но́вый год

в А́встрии
на Ма́льдивских остро́вах
на Ку́бе
в А́льпах
в Ю́жной Аме́рике
в Росси́и
в Брази́лии
в Ту́рции
в Еги́пте
в Нью-Йо́рке

в) Поговори́те о том,

- где вы прове́ли кани́кулы / о́тпуск?
- ко́гда и куда́ вы пое́дете отды́хаться и поче́му?
- куда́ и поче́му вы мечта́ете пое́хать?

Образец:

– Зимо́й, в фе́врале́, я прове́л / прове́ла все кани́кулы до́ма, а в а́вгусте я пое́ду на мо́ре, в Хорва́тию, потому́ что там тепло́, со́лнечно и ре́дко идёт дождь.

– А я мечта́ю пое́хать в Брази́лию, потому́ что я интере́суюсь культу́рой это́й страны́. Я мно́го чита́ла о карна́вале в Ри́о-де-Жаней́ро и о́чень хочу́ его́ уви́деть.



16. а) Прочитайте письмо, которое вы получили от русских друзей. Скажите, вы тоже проводите отпуск как Аня и Кирилл или по-другому.

Здравствуйте, Бригитта и Роберт!

Как я вам уже писала, этим летом мы с мужем решили поехать в Петербург. Я давно мечтала об этой поездке! Удивительный город: прекрасная архитектура, необыкновенная атмосфера, гостеприимные люди...

Все говорят, что летом здесь обычно дождливо, но нам повезло: солнечно, не жарко, 20-25 градусов.

Днём мы осматриваем достопримечательности – дворцы, соборы, церкви, музеи. Трудно сказать, что красивее, интереснее: перед каждым зданием можно стоять часами. Такая красота – нет слов! На открытке Исаакиевский собор, а за собором слева гостиница, где мы живём.

Вы, конечно, помните, что Кирилл увлекается историей, коллекционирует старинные монеты, а я люблю покупать и дарить подарки. Пока Кирилл ходит по антикварным магазинам, я покупаю сувениры. Завтра проведём весь день за городом. Хотим осмотреть пригороды Петербурга.

А куда вы поедете отдыхать? Если вы ещё не решили, то предлагаем вам поехать в Петербург.

Часто думаем о вас. Пишите, нам всё очень-очень интересно!

Большой привет от Кирилла.

Аня



ЗАПÓМНИТЕ!

покупать (е) / купить (и)	} что? 4. в.п. кому? 3. д.п.
предлагать (е) / предложить (и)	
дарить (и) / подарить (и)	

б) Вы в отпуске. Напишите вашим друзьям письмо. Этот план вам поможет.

- ▶ Где вы отдыхаете? Почему вы решили поехать в этот город / в эту страну?
- ▶ Вы давно мечтали об этой поездке?
- ▶ Как вы проводите отпуск? Чем занимаетесь? Чем интересуетесь?
- ▶ Вы ходите по магазинам? Кому какие подарки вы уже купили?
- ▶ Что вы больше любите – получать подарки или дарить?
- ▶ Куда вы предлагаете поехать друзьям?

ЗАПО́МНИТЕ!

Pronomen-Adjektiv-Substantiv-Block im Dativ Plural

1. и.п. мн. ч

мои́ ста́рые клиен́ты
твои́ хоро́шие друзы́я
на́ши ма́ленькие де́ти
ва́ши пожи́лые роди́тели
э́ти симпатичны́е знако́мые

3.д.п. мн. ч

мои́м ста́рым клиен́там
твои́м хоро́шим друзы́ям
на́шим ма́леньким де́тям
ва́шим пожи́лым роди́телям
э́тим симпатичны́м знако́мым

в) Скажи́те, кому́ и поче́му вы купи́ли э́ти подáрки.

Образе́ц:

Я купи́л(а) сестре́ планше́т, потому́ что она́ лю́бит мо́дные га́джеты и да́вно мечта́ла о но́вом планше́те.



СРАВНИ́ТЕ!

идти́ (пешко́м) HCB

► Bewegung im Zeitpunkt der Rede
– Ма́ша, где ты?
– Иду́ в универси́тет.
В 9 ча́сов у меня́ ле́кция.
А ты что де́лаешь?
– А я иду́ в магази́н.
► zielgerichtet:
У́тром я иду́ на рабо́ту.
Ве́чером я иду́ с рабо́ты домо́й.

ходи́ть (пешко́м) HCB

► wiederholte Bewegung
всегда́, иногда́, ча́сто, ре́дко, обы́чно,
ка́ждую суббо́ту, по суббо́там
Обы́чно оте́ц ходи́т на рабо́ту пешко́м.
Я ре́дко хожу́ в о́перный теа́тр.
Я ка́ждую суббо́ту хожу́ в бассе́йн.
Мы с друзы́ями по суббо́там ходи́м в бар.
► nicht zielgerichtet:
Ле́том мы лю́бим ходи́ть в походы́ в го́ры.
Тури́сты до́лго ходи́ли по це́нтру го́рода.

17. Спроси́те и отве́йте.

- 1) Ле́том мы с друзы́ями ча́сто ходи́м в походы́ в го́ры.
А вы ходи́те в походы́?
- 2) Я ка́ждую неде́лю хожу́ в фи́тнес-центр. А ты ходи́шь в фи́тнес-центр?
- 3) По воскресе́ньям мы ходи́м в бассе́йн. А вы ходи́те?
- 4) На́ши де́ти ходя́т в де́тский сад. А тво́й сын / тво́я до́чка ходи́т?
- 5) В Росси́и де́ти не ходя́т в шко́лу ле́том. А в ва́шей стране́?
- 6) Я не люблю́ ходи́ть по магази́нам. А ты люби́шь?

18. а) Прослушайте предложения, повторите их, прочитайте самостоятельно.

я езжу → я часто езжу → я часто езжу в командировки →

Я часто езжу в командировки в Россию.

ты едешь → ты всегда едешь → ты всегда едешь летом →

ты всегда едешь летом отдыхать →

Ты всегда едешь летом отдыхать на море.

он ездит → он обычно ездит → он обычно ездит на работу →

Он обычно ездит на работу на метро.

мы не ездим → мы никогда не ездим → мы никогда не ездим

в университет → **Мы никогда не ездим в университет на такси.**

они ездят → они каждое лето ездят → они каждое лето ездят

в отпуск → **Они каждое лето ездят в отпуск на машине.**

**ЗАПОЛНИТЕ
И
ЗАПОМНИТЕ!**

ездить (и) НСВ куда? откуда?

я **езжу**

ты **едешь**

он _____

мы _____

вы _____

они **ездят**

Präteritum: ездил, -а, -и

Imperativ: Поезжай(те)!



б) Спросите друг друга, куда и на чём вы обычно ездите.

1) На чём вы ездите на работу / в университет?

На чём ездят ваши друзья?

2) На чём вы любите ездить, а на чём – нет?

3) Вы часто ездите на велосипеде или на мотоцикле?

4) Куда вы ездите на такси? Как часто вы ездите на такси?

5) На чём ездят в отпуск ваши родители? А вы?

6) Какой транспорт самый популярный в вашем городе? На чём любят ездить жители вашего города?

7) На чём ездят жители вашего города в соседние города?

8) На каком транспорте вы обычно ездите в соседние страны?

СРАВНИТЕ!

ехать (на транспорте) НСВ

► Bewegung im Zeitpunkt der Rede

– Виктор, ты сейчас где?

– В метро. Еду на работу. А ты?

– А я еду в университет.

У меня сегодня экзамен.

► zielgerichtet

Утром я еду на работу на метро.

Вечером я еду с работы домой

на такси.

ездить (на транспорте) НСВ

► wiederholte Bewegung

всегда, иногда, часто, редко, каждый вторник, по вторникам

Каждую субботу я езжу в библиотеку.

По воскресеньям я езжу на дачу.

► nicht zielgerichtet

Дети ездят по парку на велосипедах.

Мы любим ездить в отпуск в разные страны.

Э́то мы уже́ уме́ем

**поговорить
о пого́де
и о кли́мате**

- Кака́я пого́да у вас сего́дня?
- Сего́дня у нас хо́лодно, ве́трено, идёт дождь.
- Кака́я пого́да у вас обы́чно быва́ет весно́й (ле́том, о́сенью, зимой́)?
- Весно́й у нас обы́чно со́лнечно и тепло́, а зимо́й ча́сто идёт снег.

**спросить и
ответить, как вы
обы́чно прово́дите
выходные́ дни**

- По суббо́там я хожу́ в бассе́йн.
- А мы вме́сте с друзья́ми ка́ждую суббо́ту ходим на стадио́н.
- Мы по воскресе́ньям е́здим на да́чу.

**спросить и
ответить, как вы
прове́дете э́ти
выходные́**

- Вы уже́ реши́ли, как проведёте выходные́?
- Е́сли в суббо́ту пойдёт дождь, мы не пойдём на пляж, а пойдём в музе́й.

**сде́лать комплиме́нт
и отве́тить на него́**

- Ты молодё́ц! Уме́ешь найти́ вы́ход из любой́ ситуа́ции.
- А ты уме́ешь говори́ть комплиме́нты!

**рассказа́ть об
увлече́ниях**

- Чем, по-ва́шему мнени́ю, интересу́ется Оле́г?
- Оле́г интересу́ется ра́зными стра́нами и культу́рами.

**напо́мнить о
да́те и́ли нача́ле
меропри́ятия**

- На како́е число́ вы заплани́ровали командиро́вку?
- Командиро́вка заплани́рована на второ́е октяб́ря.
- Нам пора́! совеща́ние начина́ется в 11:00.

**дать зада́ние
секретарю́**

- Вам на́до взять в ко́нсульстве анке́ты и запо́лнить их, а пото́м позвони́ть в ко́нсульство и записа́ться на приё́м... Не забу́дьте обмена́ть валю́ту и купи́ть сувени́ры.

**узна́ть, о чём
разгова́ривали
колле́ги**

- О чём вы говори́ли на планёрке?
- На планёрке мы говори́ли о но́вых това́рах.

**дать сове́т о том,
где лу́чше прове́сти
о́тпуск**

- Мне ка́жется, что в февра́ле хорошо́ танцева́ть на карнава́ле в Брази́лии.
- А мне ка́жется, что в февралé хорошо́ ката́ться на лы́жах в А́льпах.
- Мы сове́туем вам по́ехать в Петербу́рг.

**поговорить о том,
где и как вы
прове́ли о́тпуск,
на чём вы обы́чно
е́здите в о́тпуск**

- Где и как вы прове́ли о́тпуск / кани́кулы?
- Зимой́ я прове́л все кани́кулы до́ма, а в а́вгусте я по́еду на мо́ре, в Хорва́тию.
- Обы́чно мы е́здим в о́тпуск на маши́не.

**рассказа́ть о том,
кому́ какие пода́рки
вы купи́ли и почему́**

- Я купи́л рюкза́к бра́ту, потому́ что он лю́бит ходи́ть в походи́ и давно́ мечта́л о хоро́шем большо́м рюкза́ке.

Пра́ктика в общ́ении

19. а) В РОССИ́И.

I. Вы на конферен́ции.

В перерыве вы говорите с колле́гами...

- о пого́де;
- о том, куда вы обы́чно е́здите отды́хать;
- где вы провели́ э́ти ле́тние (зи́мние) кани́кулы / ваш о́тпуск;
- о том, где вы бы́ли в командиро́вке в послед́ний раз и куда́ вы плани́руете пое́хать.

II. Позвоните ва́шему ру́сскому знако́мому / ва́шей ру́сской знако́мой и решите, куда́ вы пойдёте́ и́ли пое́дете в выходные́ в зави́симости от того́, кака́я бу́дет пого́да.

III. Вы рабо́таете в российском филиа́ле и собира́етесь в командиро́вку. Да́йте зада́ние ва́шему секретарю́ подгото́вить всё к пое́здке.

6) У ВАС В СТРАНЕ́.

I. У вас заплани́рована делова́я пое́здка в Росси́ю. Позвоните в российский филиа́л и уточните, на како́е число́ ва́ши партнёры...

- заплани́ровали ва́шу встре́чу с дире́ктором филиа́ла;
- заброниро́вали биле́ты на по́езд в Петербу́рг;
- заплани́ровали пое́здку на строите́льный объе́кт;
- зака́зали экску́рсию по го́роду;
- купили биле́ты в теа́тр.

II. К вам прие́дут деловые́ партнёры из Росси́и. Снача́ла составьте́ план мероприя́тий, а пото́м позвоните им и сообщите́, что вы заплани́ровали. Спросите́, какие́ ещё пожела́ния у них есть.

III. подгото́вьте презентацию́ о том, как в ва́шем го́роде рабо́тает обще́ственный тра́нспорт, как горожа́не помога́ют решать эколо́гические пробле́мы.



Россія: культу́ра, тради́ции, факты



20. а) Прочита́йте страни́цу из путево́дителя по Петербу́ргу. Вы́делите но́вую для вас информа́цию.

Санкт-Петербург – промышленный, научный и культурный центр России, морской и речной порт. Население города – приблизительно пять миллионов человек.

Санкт-Петербург – один из самых красивых городов мира. Его основал царь Пётр I в 1703 году на берегу Балтийского моря, в дельте реки Невы. Название городу дали в честь святого апостола Петра.

История города началась со строительства крепости. Пётр хотел построить новую столицу по европейскому образцу. Многие известные архитекторы из Италии, Германии, Франции, Швейцарии и других европейских стран работали вместе с русскими мастерами, создавая прекрасные архитектурные ансамбли. Вот только самые известные из них: Петропавловская крепость и Петропавловский собор, Дворцовая площадь и Зимний дворец, Исаакиевский собор и памятник Петру I.



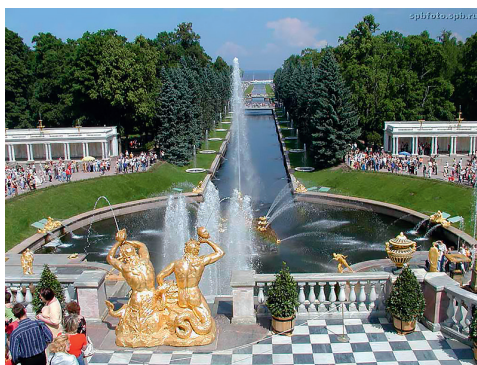
В 1712 году Петербург (так обычно называют этот город) получил статус столицы. Он был главным городом страны до 1918 года. Город и сегодня называют «северной столицей России». Его другое неофициальное название – «Северная Венеция», потому что в Петербурге, как и в Венеции, много островов, рек, каналов, мостов.

Главная центральная магистраль города – Невский проспект. Здесь находятся не только архитектурные памятники, но и торговые комплексы, универмаги, банки, музеи, театры, кинотеатры, многочисленные кафе и рестораны.

На весь мир известны музеи Петербурга. Государственный Эрмитаж – один из ведущих художественно-исторических музеев России и мира. Здесь вы найдёте прекрасную коллекцию образцов искусства всех стран и эпох. Коллекция Государственного Русского музея – самая крупная коллекция русского искусства в мире.

Большой интерес для туристов представляют литературные музеи города, так как многие знаменитые русские писатели (А.С. Пушкин, Ф.М. Достоевский, А.А. Ахматова, В.В. Набоков) жили и работали в Петербурге.





Если вы приехали в Петербург на несколько дней, то советуем вам обязательно познакомиться с его пригородами. Города Пушкин (Царское село), Петродворец (Петергоф), Ломоносов (Ораниенбаум) и Павловск удивляют посетителей своими дворцово-парковыми ансамблями.

Петербург расположен на севере, и поэтому здесь с середины июня до середины июля бывают белые ночи – удивительный природный феномен. В это время ночью в городе так светло, что можно читать без электрического освещения. На различные музыкальные фестивали и спортивные соревнования, которые проходят в городе на Неве в период белых ночей, приезжают туристы со всего мира. «Белые ночи» – это и популярное название для многих петербургских торговых марок.

б) Скажите, что правильно, а что неправильно и почему.

- 1) Население Петербу́рга ме́нее, чем 4 миллио́на челове́к.
- 2) Санкт-Петербу́рг был осно́ван в XVIII ве́ке.
- 3) Го́род был на́зван в честь ру́сского ца́ря.
- 4) Бо́лее чем 300 лет Петербу́рг был сто́лицей Росси́и.
- 5) Петербу́рг ча́сто называют «се́верной Вене́цией», так как в го́роде мно́го острово́в, рек, кана́лов, мосто́в.
- 6) Се́верную сто́лицу стро́или то́лько ру́сские масте́ра.
- 7) Колле́кция Эрми́тажа – са́мое большо́е собра́ние ру́сского иску́ства в ми́ре.
- 8) Бе́лые но́чи – это вре́мя, когда́ в го́роде о́чень мно́го сне́га.

в) подгото́вьте для росси́йских колле́г презентацию о ва́шем родно́м го́роде.



2

Ты́сяча дел, ты́сяча пробле́м

Tausend Aufgaben, tausend Probleme



Как вы себя чувствуете?

Wie fühlen Sie sich?

1. а) Соедините.

Дедушка плохо видит.
Ребёнок весь день
не хочет ничего есть.
Учительница не может
громко говорить.
Я не могу работать в саду.
Отец слишком много курит.
У мамы высокое давление.
Бабушка не может ходить.
Девочка плохо слышит.

У меня болит рука.
У мамы часто
болит голова.
У учительницы
болит горло.
У неё болят уши.
У ребёнка болит живот.
Ему надо купить очки.
У бабушки болят ноги.
У отца сильный кашель.

СРАВНИТЕ!

ед.ч.

У меня бо́лит
у́хо, гла́з, зу́б, рука́, нога́.

Что у вас бо́лит?



мн.ч.

У меня бо́лят
у́ши, глаза́, зу́бы, ру́ки, но́ги.

б) Прочитайте названия врачей-специалистов. Скажите, какие слова вы не поняли.



Врачи: окулист • детский врач • терапевт • травматолог
домашний врач • психиатр • хирург • кардиолог • стоматолог

в) Скажите, у какого врача были эти люди.

Образец:

Лидия Яковлевна: «У меня болит зуб».

→ Наверное, Лидия Яковлевна была у стоматолога, потому что у неё болит зуб.

- 1) Мария Ивановна: «У меня высокое давление и болит сердце».
- 2) Александр Степанович: «У меня болят глаза, и я плохо вижу».
- 3) Алла: «У сына болит живот, и он ничего не хочет есть».
- 4) Олег Синицын: «У меня болит голова и горло».
- 5) Дмитрий: «У меня болит нога».



ЗАПОМНИТЕ!

быть	
где? 6. п.п.	у кого? 2. р.п.
на приёме	у детского врача
в больнице	у хорошей подруги
на даче	у русского друга



2. а) Ответьте на вопросы.

Образец:

→ Ты ходил(а) на приём к врачу?

→ Да, я был(а) на приёме у врача.

- 1) Твой ассистент ходил в агентство к юристу?
- 2) Наш практикант ходил в банк к консультанту?
- 3) Вы ходили на консультацию к преподавателю?
- 4) Вы ходили на день рождения к Наташе?
- 5) Ваш секретарь ходил в бюро переводов к переводчице?
- 6) Твои коллеги ходили на презентацию к деловому партнёру?
- 7) Твоя дочка ходила на частный урок к учительнице?



б) Проверьте себя, прослушав аудиозапись.



ЗАПОМНИТЕ!

ходить (пешком) • **ездить** (на транспорте) **куда?** **к кому?**

куда? 4. в.п.	к кому? 3. д.п.
на приём	к детскому врачу
в больницу	к хорошей подруге
на дачу	к русскому другу

Die Verben **ходить** und **ездить** im Präteritum bezeichnen die Hin- und Rückbewegung mit Angabe des Aufenthaltsortes und können dem Verb **быть** im Präteritum gleichgestellt werden.

Я ходил на приём к врачу. = Я был на приёме у врача, но сейчас я опять дома.

Я ездил на дачу к другу. = Я был на даче у друга, но сейчас я опять в городе.